

VUELVE



La gran Feria de la Navidad

Más cerca de usted
Mejores precios
Todo tipo de productos
Grandes atracciones
Mucha diversión
Deliciosas comidas
Conciertos y mucho más

**Gane hasta un millón de colones
en premios con su tiquete de entrada**



Finki 96

Visítenos del 6 al 22 de diciembre en las instalaciones de ICAFE,
50 m. norte de la Mazda en la Uruca

MEIC asegura que reducción fue generalizada

Bajó 7,5% precio del pan

■ Carne de cerdo y papas, ingredientes usados en hacer tamales, con poco crecimiento en sus precios.

WILMER MURILLO
La República

Un control estricto de los precios del pan, posta de cerdo, papas y arroz realiza actualmente el Ministerio de Economía, Industria y Comercio (MEIC).

Los controles se intensificaron en el caso del pan para verificar si reducciones de los precios internacionales del trigo se habían trasladado a los consumidores. En el caso de los arroces, atendiendo denuncias, y en el de la posta de cerdo y las papas debido a su alto consumo en diciembre para la elaboración de tamales.

La cartera de Economía corroboró que la rebaja en el precio de la harina efectivamente se trasladó al precio del pan, en respuesta

a una petición que en ese sentido se hizo a los propietarios de panaderías.

De acuerdo con un monitoreo realizado por los funcionarios del área de comercio y de apoyo al consumidor, ocho días después de anunciada la disminución en el precio de la harina, la mayoría de las panaderías bajaron los precios de alguno de sus productos, principalmente en el pan de bollito y en el baguette, que son los dos tipos de más difundido consumo popular.

En la mayoría de los casos, la disminución fue de cinco colones, pero hubo casos como el de la panadería La Españolita que rebajó ¢10 en el precio del pan de bollito.

La reducción de cinco colones representa en promedio una rebaja de 7,5% en el bollito y de un 5,5% en el pan baguette. El promedio se tomó de las disminuciones en 19 panaderías monitoreadas.

ARROCES INCUMPLEN

Menos felices fueron los resul-

tados obtenidos de un control ejercido en las presentaciones de arroz, pues se comprobaron irregularidades a granel.

El estudio abarcó 20 presentaciones y todas ellas de una u otra forma no cumplieron con algunas de las normas relacionadas con el peso, etiquetado o con el porcentaje de grano quebrado permitido.

De acuerdo con la Ley de Promoción de la Competencia, en los casos en que se registraron incumplimiento de disposiciones como las citadas, se levantó la respectiva denuncia. Las multas por incumplimiento de la ley, son muy severas.

El Ministerio de Economía informó finalmente que le ha estado dando seguimiento a los precios de la carne de cerdo y la papa.

Según se concluyó, las variaciones de precios de esos productos no muestran crecimientos anormales. A continuación se muestra un recuadro de las variaciones de precios:

Posta de cerdo	Papa	Por kilo
diciembre 95	153,55	234,06
noviembre 96	162,28	171,63
diferencia	5,96%	-26,67

PRECIOS DE LA POSTA, COSTILLAS Y CHULETAS AL 25 DE NOVIEMBRE

	chuleta	posta	costilla
Más X Menos, Novacentro	¢1.117	¢1.091	¢957
Carnes Indiana, San Pedro	¢1.075	¢1.076	¢950
Palí, Desamparados	¢1.049	¢1.037	¢909
Periféricos, Desamparados	¢1.100	¢1.090	¢950
Rayo Azul, Hatillo	¢1.117	¢1.091	¢957
Super K-Mart Sabana Sur	¢1.080	¢1.125	¢1.020
Yaohan	¢1.100	¢1.225	¢985
La Fama Mercado de Carnes	¢900	¢900	¢800

Nuevo hospital en Escazú

■ El primero de capital privado del país venderá sus acciones al público.

WILMER MURILLO
La República

El hospital San José, cuyo capital en un 75% es de costarricenses (médicos y empresarios) suscribió un convenio con The International Hospital Corporation de Dallas Texas y el Baptist International Health Systems para empezar a construirlo en marzo de 1997.

El convenio de cooperación intrahospitalaria y de coinversión abarca el 25% de su valor total estimado en \$24 millones.

La inversión propuesta en este proyecto representa para el país una de las mayores que en el sector privado se han dado en los últimos años, de donde cabe resaltar que un 75% estará en manos de empresarios, médicos y usuarios



Archivo/La República
Carlos Alvarado, presidente del hospital San José y el presidente del IHC, Lawrence Meahger, firmaron un convenio de inversión y administración hospitalaria para invertir ¢875 millones en el capital social del proyecto. Con ellos aparece Elías Jiménez, vicepresidente del hospital San José.

costarricenses.

The International Hospital, adscrito a Baylor University Medical Center, convertirá en esta obra que estará situada en San Rafael de Escazú y que contará con 12 mil metros cuadrados de construcción.

En la construcción destacarán dos torres de consultorios médicos y modernas instalaciones que permitirán al usuario y a los

médicos un ambiente comparable al de centros médicos de Estados Unidos.

Es el primer hospital general privado del país y ofrecerá toda la gama de servicios médicos, informó el empresario Carlos Alvarado.

La zona donde será construido fue elegida en razón del rápido crecimiento que tiene y porque las carreteras periféricas que la ro-

dean tienen comunicación con el centro de Alajuela y Heredia, dijo.

La obra se hará en dos etapas. La primera consta de 48 habitaciones y la segunda de 42 habitaciones más.

La primera etapa se iniciará en marzo de 1997 y deberá estar concluida dos años más tarde.

Alvarado dijo que cualquier costarricense podrá solicitar atención en este centro médico pagándola o bajo algún mecanismo de financiamiento o paquetes de descuento para empresas.

Todos los accionistas de la empresa, y es la intención de que todos los ticos puedan comprar acciones, tan pronto sean inscritas en las bolsas de valores, recibirán un chequeo médico sin costo alguno. Los accionistas también recibirán descuentos importantes por servicios dentro del hospital, en tanto que los médicos del hospital tendrán posibilidades de entrenamiento y de recibir transferencias tecnológicas.

Aún no se ha definido el precio de cada acción, pero se ha esti-

mado en \$1.600 cada una y serán puestas a disposición del público tan pronto se inscriban en las bolsas. Para su venta, el hospital contrató a la firma KPK Peat Marwick como consultores.

¿QUIÉNES SON?

International Hospital Corporation es una institución de trayectoria en el campo de inversión y manejo hospitalario, quienes actualmente cuentan con una participación económica en varios hospitales mexicanos y planes de expansión en Suramérica, además de la ya planeada en Costa Rica.

Baylor University Center es una institución norteamericana fundada en 1903 que se encuentra entre los 10 centros médicos más importantes de ese país.

Baptist International Health Systems está conformado por la unión de cuatro centros hospitalarios localizados en el sur de la Florida, donde a través de ellos brinda al usuario una amplia gama de tratamientos médicos.

Impresoras



La SuperStore de computación que le ofrece **más variedad, al mejor precio...**

Tel.: 257-0955 / Fax.: 233-7729

CENTRAL DEL SOFTWARE

Visítenos en:

Nuestra Feria permanente en Paseo Colón

SUS OJOS TENDRAN OTRO BRILLO

Con la alegría de 20 bandas y
el resplandor de estas 20 carrozas:

- Municipalidad de San José
- Instituto Costarricense de Turismo
 - Numar (Unimar)
 - Corporación Rayo Azul
 - Demasa
- Coca Cola (Tica Pananco)
- Junta de Protección Social
 - Cervecería Costa Rica,
Agua Cristal
 - Parque de Diversiones
 - Productos Sebastian
(Sede de Costa Rica)
 - Librería Universal
- Corporación Mas x Menos
 - El Gallito Industrial
 - Tiendas La Gloria
- Instituto Costarricense de Electricidad
 - Lacsá
 - Kimberly Clark
 - Mc Donald's
- Holtermann & Compañía
 - Banco Popular y
de Desarrollo Comunal



El 13 de diciembre a partir de las 6:00 P.M. en el
Festival de la Luz

Recorrido del desfile:
Salida Centro Colón, Avenida Segunda,
hasta la Plaza de la Democracia.

San José brillará
como nunca



Patrocina



PAGINA DOMINICAL

Internet

El comercio electrónico está sin control

MADRID
Navegando en Internet como quien recorre un enorme centro comercial de miles de kilómetros, es posible enterarse de las últimas novedades de la moda, planificar las próximas vacaciones, hacer un seguimiento de la cuenta corriente del banco, adquirir entradas para el próximo concierto o encargar una pizza. También se puede invertir en Bolsa, jugar algún dinero en el casino virtual y practicar el sexo en el ciberespacio. Hay para todos los gustos, lícitos e ilícitos, más o menos fraudulentos.

Las transacciones comerciales realizadas en Internet, un mundo al que se accede a través del ordenador y la línea de teléfono, alcanzarán un valor próximo a los US\$520 millones cuando termine el año 1996, según la consultora Forrester Research de Estados Unidos.

Al inicio del próximo siglo, en un plazo de tan solo cuatro años, los analistas estiman que el comercio mundial en Internet supondrá no menos de US\$5.000 millones.

Internet ha roto todas las barreras y ha dejado al descubierto lagunas en la legislación, que atañen también a los regímenes fiscales y aduaneros de las naciones y a los mecanismos y sistemas estadísticos

y de control de los organismos oficiales.

Con la red Internet, todo el mundo es un mercado al que por el momento acceden cerca de 50 millones de personas en el mundo y en torno a 200 millones en el año 2000.

Al menos 80 mil empresas de todo el mundo están disponibles en Internet, según datos facilitados por el bufete de abogados Batalla y Larrauri, especialistas en derecho mercantil y nuevas tecnologías de la información.

Para la Financial Crimes Enforcement Network (FINCEN), una unidad especial del Departamento del Tesoro de Estados Unidos, Internet es hoy una prioridad en su lucha contra el fraude y el crimen organizados. A través de Internet, el seguimiento del dinero resulta muy complicado. En la red, por principio, no existe ninguna autoridad reguladora, y en ella se ofrece, se compra, se traspa, se entra y se sale con absoluta libertad.

En principio, como ocurre por ejemplo con la venta por catálogo, cuando se trata de la importación o exportación de un bien tangible adquirido en Internet en grandes cantidades,



quedará probablemente constancia en aduana. Más difícil resulta, en cambio, cuando se trata de un intangible, un paquete de software, un libro o una apuesta de juego.

La pista del dinero es casi irreconocible. No hay un registro oficial de vendedores de Internet, ni siempre es posible conocer la identidad del comprador de un servicio o de un bien. En Internet, se juega, se

apuesta, hay sorteos, rifas... con unos volúmenes que han comenzado a inquietar a las autoridades.

A través de la red es posible ordenar la compra de un paquete de acciones de una sociedad que cotiza en Nueva York, desde un PC instalado en Madrid por parte de una sociedad de inversiones radicada en Aruba, una pequeña isla del Caribe de 105 kilómetros cuadrados y considerada uno de los más seguros paraísos del planeta. De la identidad de todos los implicados puede no quedar constancia si la transacción se hace a través de un "remailer", un ordenador que reenvía las informaciones de origen a un tercero, eliminando cualquier rasgo de identidad del primer remitente.

El asunto no es baladí cuando una de las cuestiones que más sorprende a los analistas es la enorme cantidad de operaciones financieras que se hacen a través de Internet en el mundo, cerca de US\$100.000 millones en activos financieros se manejan con sistemas "on line", según un informe de Forrester Research citado por The Wall Street Journal.

Una de las principales cues-

tiones que inquietan a las autoridades de EE.UU. y la UE es la naturaleza jurídica y fiscal de las sociedades que operan en Internet. La libertad y rapidez de las comunicaciones permiten que un vendedor de Internet envíe sus productos o servicios desde un lugar distinto de donde tiene domiciliada su sede social, a través de un servidor radicado en un tercer país, poniendo así en cuestión dónde debe tributar esa sociedad por su actividad, qué autoridades son responsables de controlar el buen funcionamiento de esa empresa y el cumplimiento de sus compromisos con los compradores, la mayoría de ellos, quizá en un cuarto país y con una página web como única referencia del vendedor.

Un estudio del departamento de investigación de la Universidad de Michigan señala que el volumen medio de ingresos del usuario de Internet está comprendido entre \$50 mil y \$60 mil anuales, lo que equivale a un nivel de rentas, cuando menos, medio.

Para la consultora Nielsen no cabe duda de que el comercio en el ciberespacio irá en aumento considerando que ya un 55% de los usuarios ha utilizado alguna vez el WWW para buscar información sobre productos y servicios y un 14% para comprarlos sin dilación.

Tomado de El País.

FAMILIA Y VIDA

Cosas de Dios

Dios sueña desde la eternidad con una madre para su hijo. Cuando llega el momento en que María es engendrada, Dios mismo se hace presente en la Inmaculada Concepción, apartando de ella todo pecado y colmándola de su gracia. Dios le hace este regalo porque es su preferida.



PBRO. LUIS ANTONIO VASQUEZ VARGAS

EL SI DE MARIA

Dios hace nacer a María en

Nazareth. María, como toda muchacha de su pueblo, sueña con un hijo.

Y un día Dios llama al mejor de sus ángeles y le pide que vaya a buscar el "sí de María".

—Alégrate, María, llena de gracia, el Señor está contigo.

María experimenta una gran sorpresa. Sus ojos brillan y el sonrojo cubre sus mejillas.

El ángel le dice:

—No temas, María. Porque has encontrado el favor de Dios. Vas a quedar embarazada y darás a luz un hijo, al que le pondrás el nombre de Jesús. Gobernará por siempre el pueblo de Jacob y su reino no terminará jamás.

María está comprometida con José. No viven todavía en la misma casa. No tienen relaciones como esposos.

María responde al ángel, con toda naturalidad y sencillez:

—¿Cómo podré ser madre, si no tengo relaciones con ningún hombre?

Cuando María se dio cuenta de que Dios decide hacerla Ma-

dre de su Hijo, por la acción del Espíritu Santo, y no mediante la relación con un hombre, se pone incondicionalmente a disposición de Dios y le dice:

—Yo soy la servidora del Señor, hágase en mí lo que tu quieres.

Y de vuelta vino sobre ella la sombra del Espíritu Santo y la Palabra invade su seno. "La Palabra se hace hombre y habita entre nosotros" (Juan 1,14).

El sueño de Dios se inicia en las entrañas virginales de una muchacha que le había dicho que sí. Todos los ángeles en el cielo aplauden de alegría y a Dios se le salen grandes lágrimas de felicidad. El cielo se

une con la Tierra.

Probablemente el infierno no se da cuenta de la maravilla que está ocurriendo. Todo queda como un gran secreto entre Dios y esta humilde muchacha de Nazareth. El Espíritu Santo se encarga de revelar a José, en un sueño, para que sea el padre del niño Jesús y cuide de la Madre.

También Dios tiene sueños preciosos para nosotros, que nos preparamos para Navidad. Escuchemos a Dios que nos habla de muchas maneras, para que nos volvamos a nuestros hermanos y a El, como lo hace María, que espera con su inefable amor de Madre a su Hijo.

¿QUIEN FUE NOTICIA?

“Empobrecimiento lícito”

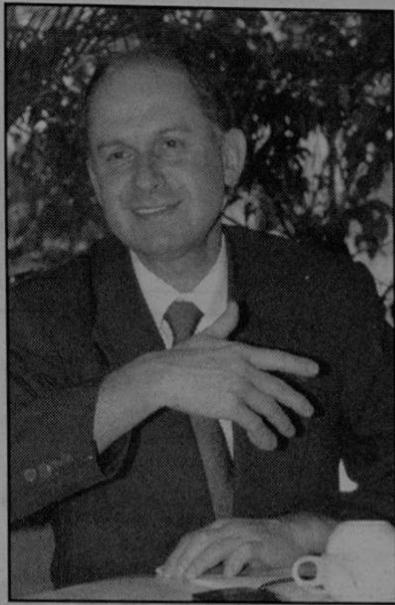
El científico colombiano Manuel Elkin Patarroyo, quien donó a la humanidad la vacuna contra la malaria que él descubrió en 1986, visitó Costa Rica esta semana para participar en el Congreso Médico Nacional.

Aparte de prometer que el próximo año vendrá al país para iniciar la aplicación de su descubrimiento, dijo estar orgulloso de su “empobrecimiento lícito”.

Señaló que los valores que le inculcaron sus padres, de servicio a la humanidad y solidaridad, le condujeron a renunciar a las millonarias ganancias que le hubiese significado vender la vacuna.

Al tomar la decisión, expresó, quiso demostrar que en América Latina es posible “buscar soluciones universales a problemas universales”, como la malaria, a la que está expuesta una población de 2,4 millones de personas en el mundo.

Explicó que con su equipo de investigadores analizan también posibles vacunas contra males como la hepatitis y la tuberculosis, y reconoció que respecto de la primera enfermedad



Manuel Elkin Patarroyo: “Nos mal acostumbramos y nos mal acostumbraron a que las soluciones vienen siempre de los países desarrollados, y nos convertimos en dependientes psicológicos, que es el peor de todos los colonialismos”.

El científico explicó que se propuso dejar una “lección sobre un proyecto y una actitud de vida”, pues “no entiendo el porqué la gente busca enriquecerse con el sufrimiento de otras personas”.

Consideró como legítimo que las personas tengan una pequeña ganancia por su labor, pero “una ganancia exagerada no tiene congruencia ni lógica”.

Patarroyo explicó que después de 20 años de trabajo de laboratorio, “me enorgullezco del empobrecimiento lícito que he hecho”, en referencia con el “enriquecimiento ilícito” de muchos en América Latina y el mundo.

El colombiano, quien recibe un salario de unos \$3 mil mensuales, afirmó que para él no tiene sentido ganar millones mientras los niños de África se mueren, sufren los ticos o disminuye la esperanza de vida en muchas regiones del planeta.

Describió que lleva una vida sencilla con su familia, “digna, decente, pero no adinerada”, y ese es otro legado a la humanidad.

han tenido algún grado de éxito, pero sobre la segunda los esfuerzos han sido “más dificultosos”.

FOTO DE LA SEMANA



Al estrellato

Persevera y vencerás. El refrán calzó como anillo al dedo para Paulo César Wanchope, quien supo esperar en el banquillo para saltar como los grandes en el momento indicado. El domingo anterior se convirtió en la estrella de la Selección Nacional que venció 2-1 a Estados Unidos en partido válido por la eliminatoria rumbo a Francia 98. “Siempre estuve mentalizado para jugar en el once titular. Por eso no me sorprendió cuando Badú nos dijo a Allan Oviedo y a mí que Jafet Soto no estaba bien y que podría utilizarnos”, apuntó el espigado jugador.

PUNTO DE VISTA

Esta semana se realizó en La Paz, Bolivia, la sexta Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas con la participación de 12 primeras damas y nueve enviadas especiales de Gobierno. El tema central de este evento fue “Los Derechos de la Mujer y la Niñez en el marco del Desarrollo Humano Sostenible” y los puntos por analizar fueron:



JOSETTE
ALTMANN

- La salud de la mujer y la niñez de las Américas
- La educación y capacitación de la mujer y la niñez de las Américas.
- La violencia intrafamiliar.
- La participación de la mujer en los espacios de poder y en la toma de decisiones.
- Seguimiento de los Derechos de la Infancia.

Se contó con la participación de expertos de organismos internacionales (BID, OPS, UNFPA, UNICEF, OEA, IICA) que actuaron como facilitadores de los trabajos grupales y ofrecieron apoyo financiero para la ejecución y seguimiento de proyectos regionales en las cinco áreas analizadas.

En el año 95, Costa Rica presentó a la Quinta Conferencia el Plan Nacional de Atención y Prevención de la Violencia Intrafamiliar y pusimos a disposición de los países participantes la campaña “Por una vida sin violencia”. Ahora comprobé con gran satisfacción que numerosos despachos de primeras damas están promoviendo legislación e impulsando proyectos concretos para erradicar la violencia intrafamiliar en sus países.

Este año Costa Rica presentó el Programa de Promoción de la Ciudadanía Activa de las Mujeres (PROCAM) ejecutado por el Centro de Mujer y Familia, cuyo objetivo es fortalecer el liderazgo político de las mujeres en las comunidades, las organizaciones sociales, los partidos políticos, la administración pública y los poderes del Estado.

Es importante mencionar que en la “Declaración de la Paz”, firmada el 6 de diciembre, se incorporó a solicitud de Costa Rica el siguiente texto:

“Instamos a los gobiernos a desarrollar políticas públicas con el objetivo de promover el acceso de las mujeres a los procesos de adopción de decisiones y a los espacios de poder en la vida pública y política. Para ello recomendamos formular e implementar programas específicos, siguiendo las orientaciones y las medidas acordadas por los gobiernos en la IV Conferencia Mundial sobre la Mujer celebrada en Pekín, China en 1995 y que se encuentran detalladas en el inciso “G” de la Plataforma de Acción de dicha Conferencia”.

Creo que estas conferencias han permitido a nuestro país compartir con los países hermanos de América Latina y el Caribe nuestras experiencias y avances en temas sustantivos y poner sobre la mesa de discusión aspectos de vital importancia para las mujeres y la infancia de la región.

CARTAS

Cuidar más el crédito que la vida

Decía el exitoso empresario costarricense don Florentino Castro, que el hombre de negocios debe cuidar su crédito más que su vida y, para mantenerlo, no importa vender una cosa que valga cien en cincuenta. Qué diferencia con algunos empresarios actuales, que crean grandes corporaciones y captan dinero del pueblo; luego, con exageradas dramatizaciones, acuden a la alcahueta ley de administración por intervención, llevándose a horcajadas a los acreedores.

JUAN MAURI PORRAS



COLEGIO DE CONTADORES
PRIVADOS DE COSTA RICA

Tribunal de Elecciones en Asambleas Generales Avisa

A todos los Contadores Privados de Costa Rica, incorporados, interesados en la inscripción de tendencias o candidatos independientes, que este vence el día ocho de enero de 1997 a las 18 horas.

La Asamblea de Elecciones se efectuará el domingo 9 de marzo de 1997.

Los puestos que se elegirán son:
Presidente, Segundo Vice presidente, Tesorero, Segundo Secretario y Segundo Vocal.

Los documentos respectivos se deberán entregar en la secretaría del Colegio en Calle Fallas de Desamparados.

Se recomienda leer y acatar lo dispuesto en el Reglamento del Tribunal de Elecciones en Asambleas Generales, en lo concerniente al proceso electoral.

C.P.I. Guillermo Palma Acuña
Presidente del Tribunal

C.P.I. Guillermo Rojas Molina
Secretario del Tribunal



banco popular
y de desarrollo comunal

DEPTO. DE PIGNORACION (MONTE POPULAR) AVISA

1. Que el día 14 de diciembre de 1996 se rematarán las Alhajas y Prendas pignoradas en el Monte Popular (Depto. de Pignoración), vencidas hasta el día 13 de octubre de 1996.
2. Ese día el Monte Popular abrirá sus puertas a las once horas, *únicamente* para efectuar el remate.
3. Tal remate se llevará a cabo en las Oficinas del Monte Popular, ubicadas 300 metros al sur de la Iglesia La Dolorosa.
4. Las personas que deseen ver las prendas por rematar podrán hacerlo de 10:00 a 11:00 a.m.
5. El día anterior al remate se recibirán nuevos empeños de alhajas y prendas hasta las 12:00 mediodía. Los abonos y las cancelaciones de operaciones ya constituidas se atenderán igual a los demás días: hasta las 3:00 p.m.

¡Con tu aporte económico
contribuyes a salvar vidas!



Las donaciones pueden depositarse en las cuentas corrientes
Nº 100100-7 del Banco Nacional de Costa Rica, Nº 176003-3
del Banco de Costa Rica o directamente en la Caja de la
Sede Central.

Hilo Tamalero



Haga su pedido para navidad
desde hoy, a nuestros distribuidores
autorizados Mecates

FIDECA



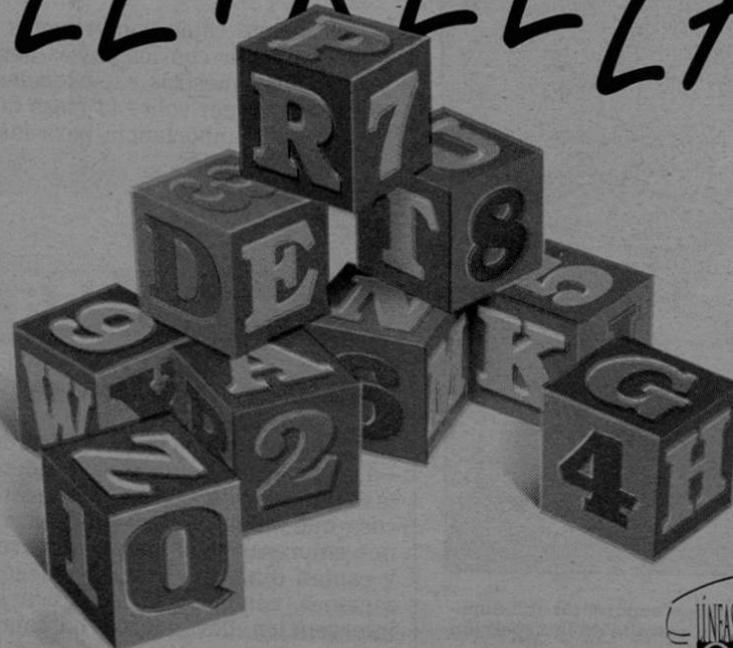
CON VOZ 283-2532 y 283-3374

Si tienes dudas o consultas con respecto a tu sexualidad, de Sida o problemas de pareja, llama a la línea de información y apoyo Con Voz.

¡Somos la información para la vida!



¡DELETRÉELAS!



Letra por letra es número por número en las



Además:

• Los números telefónicos 800 son líneas sin cargo, usted no paga nada

• Para llamar simplemente marca 800 más los 7 dígitos, pues son llamadas nacionales

• Cada línea 800 es para un uso distinto; pueden ser de servicio al cliente, para solicitar información, recibir y/o dar comentarios y opiniones, etc.

• Si desea más información, llame al

**800-USUARIO
(800-8782746)**

Para llamar a una línea gratuita 800 recuerde que las letras se traducen a números y viceversa.

¡Deletréelas! Márquelas con letras o números, que son lo mismo y le responderán igual de bien.



TELECOMUNICACIONES

Galería

19 A / Domingo 8 de diciembre, 1996



LAURA QUESADA
La República

Finalizó el curso lectivo y usted recibió de su hijo la mala noticia de que perdió materias en el colegio o que fracasó en alguna de las pruebas del bachillerato.

Lo sorpresa de este "fracaso" es quizás lo más impactante, porque seguramente durante todo el curso lectivo usted creyó que su hijo no tenía ningún tipo de problemas académicos.

Esta situación la enfrenta entre un 3% y 7% del total de la población estudiantil en el país, según Otto Silesky, psicólogo y director del Instituto de Educación Integral, aunque existen investigaciones que elevan estas cifras hasta a un 10%.

Según los especialistas, el hecho de que un joven presente problemas en su aprendizaje y dificultades para adaptarse al sistema educativo, no significa que sea un mal estudiante, tenga retardos mentales o sencillamente sea un vago.

LOS INDICADORES

Gracias al contacto diario en el aula, el docente puede detectar un déficit atencional, dificultades en el proceso de análisis, síntesis y aprendizaje del alumno, lo mismo que problemas en la comprensión de lectura y de orden emocional y de seguridad.

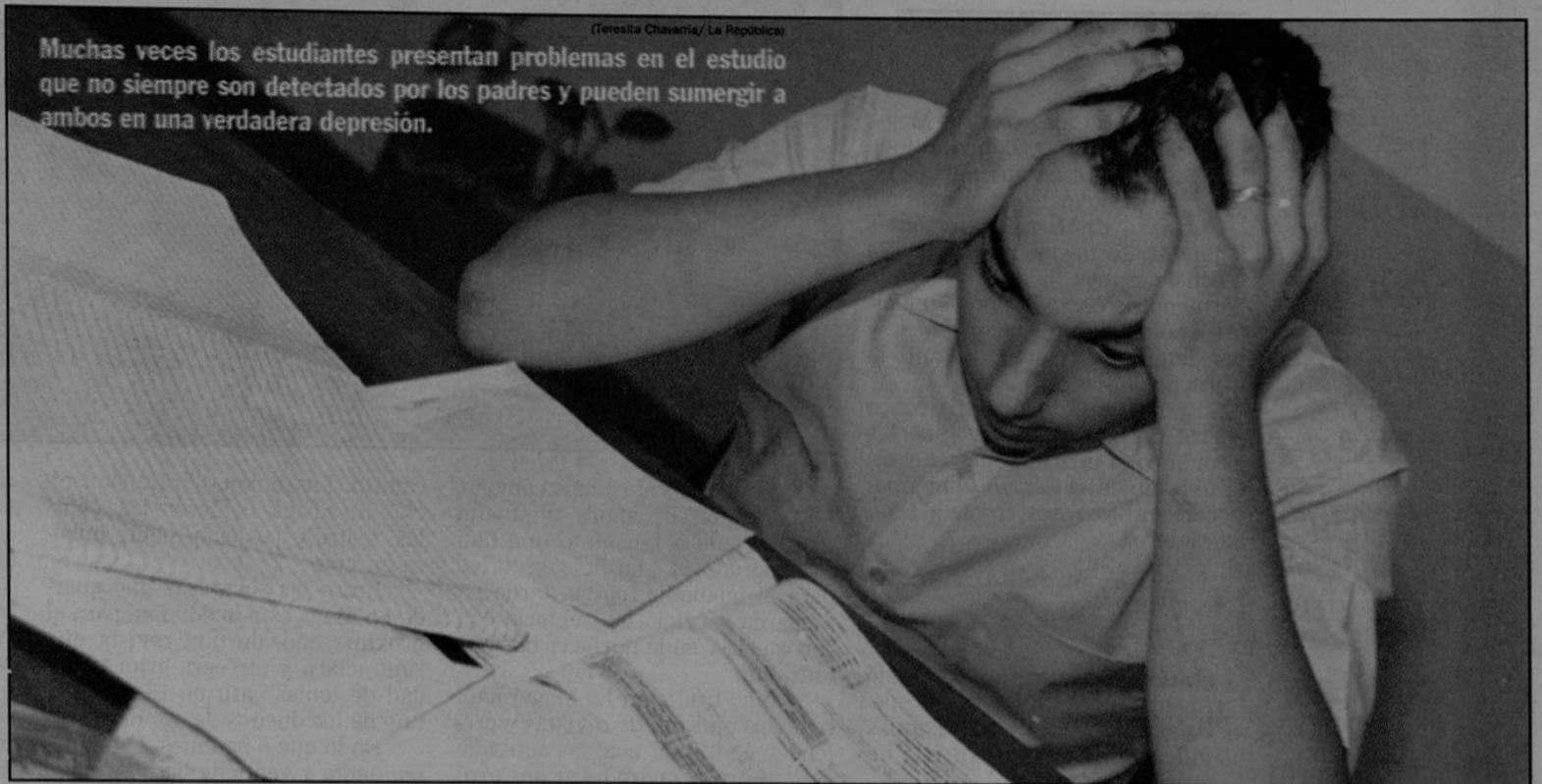
Según dijo Silesky, los padres de familia pueden percibir también estos factores cuando han estado cerca de su hijo durante todo el proceso educativo.

La directora del Instituto del Sol, Kathia Grosser, señaló que en los estudiantes que presentan problemas académicos o de aprendizaje, es notorio un marcado desgano por asistir a clases, lo que se traduce en constantes ausencias, o bien en anular el estudio por completo de su proyecto de vida.

Grosser indicó que además existen otros factores propios de la etapa adolescente que pueden incidir en el rendimiento académico, como el distanciamiento que existe entre el joven y sus padres, problemas de tipo sentimental y las múltiples dudas e inseguridades que presenta el estudiante.

HOGAR, ESTUDIANTE, ESCUELA

Al descubrir que su hijo tiene leves o graves problemas académicos, usted podrá enfrentarse a dos realidades: una de ellas es que no haya marcha atrás, la



Muchas veces los estudiantes presentan problemas en el estudio que no siempre son detectados por los padres y pueden sumergir a ambos en una verdadera depresión.

(Teresita Chavarría/ La República)

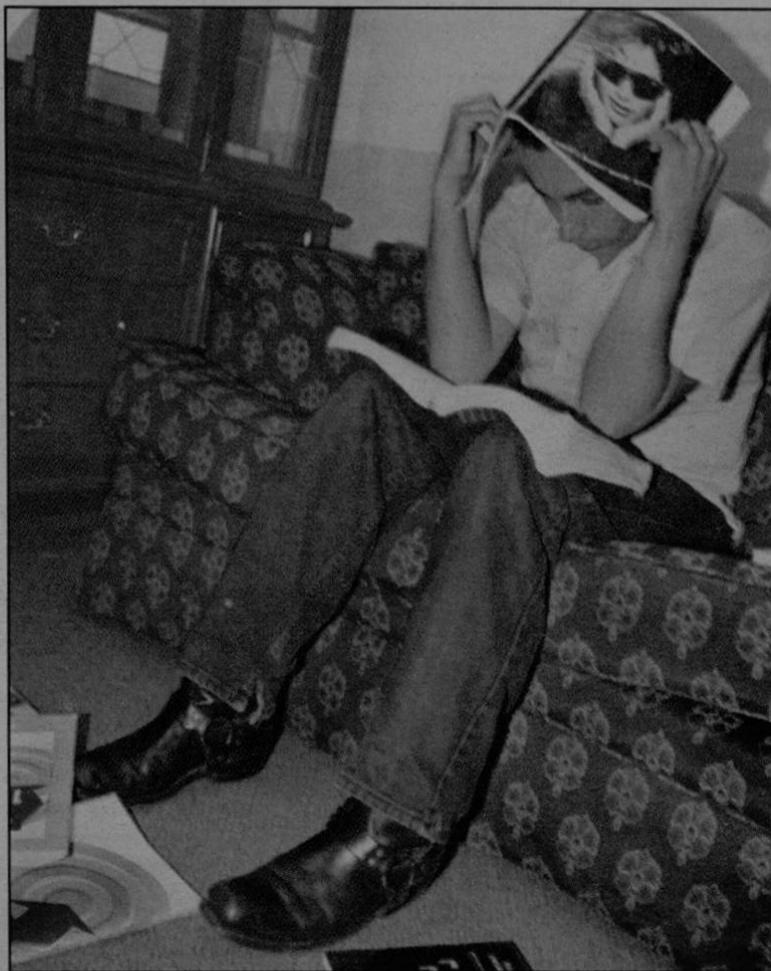
¿Por qué fracasó?

❖ *Fracasar en el colegio no siempre es vagabundería, sus hijos pueden tener problemas de aprendizaje que usted no ha detectado*

otra puede indicar que es posible encontrar una solución.

Para resolver es recomendable un acercamiento con el centro educativo y los profesores para investigar cuáles fueron los problemas más comunes e importantes que ha presentado su hijo durante el proceso educativo.

Asimismo, es conveniente que los padres busquen orienta-



Teresita Chavarría/ La República

La falta de atención, la desmotivación para ir a clases, los problemas de síntesis y análisis en las materias, son problemas de aprendizaje que pueden solucionarse.

ción profesional, ya sea de un psicólogo o bien de otras alternativas de estudio adaptables a los problemas de aprendizaje.

Los especialistas consideran que es necesario enfrentar este problema con una educación individualizada.

El diálogo con el adolescente resulta fundamental no solo para determinar el origen de sus dificultades, sino también sus expectativas en el estudio.

Silesky enfatizó en la necesidad de modificar un sistema educativo masificado que no atiende en forma individualizada las necesidades de aprendizaje del estudiante.

Esto implica incorporar estrategias metodológicas adecuadas a los estilos de aprendizaje y adaptación de cada joven, lo que se conoce como "ajustes curriculares".

Una transformación en el sistema implicaría que el educador incorpore a su método de enseñanza elementos pedagógicos de apoyo adicionales y también que adecue los exámenes sin que ello signifique favorecer al muchacho por sus dificultades.

Este proceso es largo, pero lo cierto es que desde el mismo núcleo familiar pueden surgir las transformaciones cuando se realiza una labor en conjunto con el mismo adolescente y el centro educativo.

Café para rato



El próximo martes será la inauguración oficial del nuevo Café La Maga ubicado ahora en Los Yoses.

GABRIELA SOLANO Y ANA MARÍA PARRA
La República

❖ "A petición del público reabrimos el Café Arte La Maga", afirman sus dueños.

El Café Arte La Maga, el bar bohemio que presentaba música en vivo, teatro y reunía a distintos exponentes de la cultura nacional regresa a la escena después de tres meses de permanecer cerrado por supuestas anomalías en sus patentes y por denuncias presentadas ante la Gobernación de San José.

El nuevo Café Arte La Maga abrirá, formalmente, sus puertas al público el próximo martes y está ubicado en el Centro Comercial Cocorí en Los Yoses, frente al Mall San Pedro.

NUEVA IMAGEN

Desde hace unos días el Café La Maga recibe público en ese nuevo local para hacer notar algunas modificaciones en el perfil y la infraestructura.

El nuevo local es más cómodo, La Maga ofrece ahora un menú más variado a tal punto que han incorporado el platillo ejecutivo para el mediodía, por la tarde La Maga da servicio de cafetería con repostería y en la noche es bar restaurante.

Como tradición La Maga mantiene los murales de revistas y pretende continuar con las actividades culturales en un lugar anexo al

café. Las mismas influirían ciclos literarios, conferencias, charlas, teatro y posteriormente música en vivo.

Entre las sorpresas que guarda La Maga está la edición, para el próximo año, de una revista que "anunciará y ofrecerá gran variedad de temas" afirmó Blas Dotta, uno de los dueños de ese local.

En lo que a patentes de funcionamiento y venta de licores nacio-

nales y extranjeros se refiere Dotta aseguró que están en regla y que cuentan con el permiso de la gobernación de San José.

Al respecto Jorge Vargas, Gobernador de San José, ratificó que "efectivamente están en orden. Al reubicarse ya no tienen el problema de estar cerca de una iglesia o centro educativo y tampoco tienen problemas de ilegalidad. Están a derecho" explicó el funcionario.

Avalancha cristiana

La República

Villancicos y material que ha caracterizado la trayectoria de Kayros, serán el repertorio del concierto "El es Navidad" que ofrecerá esa agrupación en Heredia.

ANA MARÍA PARRA
La República

Muchos aclamaron porque regresaran al escenario luego de su exitoso concierto en el Teatro Nacional, y aquel deseo será toda una realidad el próximo domingo 15 de diciembre; solo que en esta ocasión Kayros ofrece por primera vez un repertorio con temas navideños y compartirá el escenario con renombrados músicos nacionales. A partir de las 6 p.m. el Palacio de los Deportes en Heredia será el escenario para presentar "El es Navidad", que además del material tradicional

❖ Kayros, Senderos: reconocidas figuras de la música y la danza nacionales, se unirán para un gran concierto la próxima semana

de esa agrupación coral contendrá villancicos y otros cánticos alusivos al natalicio de Jesús.

DE PESO

Esta vez, Kayros rebasa sus límites característicos para montar un espectáculo con destacados músicos de diversos géneros: en vivo tocarán Bernal Villegas, reconocido por su paso en "50 al Norte" y "Liverpool"; Mario Alvarez, bajista de Expresso; Carlos Sanders, actual batería de Vértigo; Ramses Aray, reconocido percusionista nacional; Jan Thalmann, saxofonista de la Big Band; Alberto

Chávez, guitarrista de Sin Paredes, y Luis Alonso Naranjo, pianista de Kerix Theou.

También como invitados especiales dirán presente el grupo Senderos, colectivo cristiano de gran trayectoria en la música de mensajes de paz, esperanza y amor a las personas.

La presentación de Senderos estará acompañada de la actuación del grupo de danza Banot Jorin (Hijas de Libertad), formación profesional de danza moderna también con una misión evangelizadora.

Las entradas para el concierto, en el que dispondrán sillas para quienes deseen disfrutarlo cómodamente sentados, tienen un valor de \$1.800 para zona preferencial, \$1.300 para general, mientras que los niños menores de 10 años no pagarán entrada.

Los boletos para "El es Navidad" están a la venta en la librería Santísima Trinidad, situada en el Condominio Las Américas; Instrumentos Musicales Juan Banschach, en San José, y radio 94.7 en la Uruca.



LANIX
Así de fácil



- 3 años de garantía
- Software pre-instalado
- M.S. Office 95

Distribuido por:

Lanix de Costa Rica Ltda.
Telefax: 257-4070
Tel: 25798-57
Lanixcr@sol.racsa.co.cr



Calypso cruza el Atlántico

❖ La novela "Calypso", de Tatiana Lobo, será editada en alemán.

CARMEN JUNCOS
Para La República

Las vidas de Amanda, Eudora y Matilda, las de Lorenzo, Parima y Plantin-tah, personajes de la novela "Calypso" de Tatiana Lobo serán conocidas en Alemania gracias a la



traducción que realiza la Editorial Peter Hammer de esta obra.

La visión de la autora acerca de la rica cultura afrocaribeña presente en Limón, permitirá a los alemanes, no solo disfrutar de una obra literaria sino también hacerse de uno de los pétalos de esa hermosa flor multiétnica que es nuestra cultura.

Y lo harán a través de una historia de amor que, como dice Alexander Jiménez en la contraportada del libro "es un conjuro en favor de los cuerpos y los goces (...) liturgia de todos los dolores, carnaval de todas las risas..."

VIDA PROPIA

Un poco sorprendida aún por el hecho la autora afirma "así es la vida de los libros...una vez publicados tienen vida pro-

pia y "Calypso" ha seguido su camino".

La posibilidad de esta edición en alemán inicia cuando un grupo de teólogos puertorriqueños llegan al país para impartir el curso "Imágenes de lo Sagrado, la Esperanza y el Destino Humano en la Literatura Latinoamericana y Caribeña Contemporánea" y utilizan la novela de Lobo como parte de los textos.

Impresionado por "Calypso", el doctor Enrique Schafer la lleva a la Editorial Peter Hammer, en Alemania la cual, sin ser muy grande parece haber cimentado su prestigio en la selección de autores como Mario Benedetti, Eduardo Galeano y Giconda Belli entre otros. La versión en alemán aparecerá en ese país a comienzos de 1998. Alemania es considerada un paraíso del libro como lo demuestra la Feria del

Libro de Frankfurt, según dicen los entendidos, la más grande del mundo.

Tatiana Lobo nació en Chile y vive en el país naturalizado costarricense desde 1967.

Desarrolla aquí con éxito su amor por las letras, por contar historias y cada una de ellas basadas en serios estudios e investigaciones.

Ha recibido premios como el Nacional Aquileo Echeverría en cuento por "Entre Dios y el Diablo" y el premio Sor Juana Inés de la Cruz en Guadalajara, México en el año de 1995 por su novela "Asalto al Paraíso", la cual por ese motivo está siendo traducida al inglés y al francés.

Lobo ha escrito además para teatro (El caballero del V centenario) y actualmente está editando su obra "Blancos y negros, todo mezclado" escrito en colaboración con el genealogista Mauricio Meléndez.



Tatiana Lobo ha firmado contrato con la Editorial Peter Hammer para la publicación en alemán de su novela "Calypso" que en Costa Rica ha sido editada por Farben.



El doctor Mao Kao-Wen será acreditado la próxima semana como Embajador de la República de China en Costa Rica.

Hombre de trayectoria

❖ Mao Kao-Wen es el nuevo embajador de la República de China

ANA MARÍA PARRA
La República

Llegó al país desde el 3 de diciembre, pero no será sino hasta el próximo miércoles cuando la presentación oficial de sus credenciales ante José María Figueres, Presidente de la República, lo acredite oficialmente como el nuevo embajador de la República de China ante Costa Rica.

Será en esa ceremonia cuan-

do el doctor Mao Kao-Wen reitera el deseo de su Gobierno por continuar estrechando los tradicionales lazos de amistad y cooperación que ambas naciones han tendido con base en relaciones de mutuo respeto y apoyo a los principios democráticos, explicó un comunicado oficial de aquella embajada.

VASTO CAMINO

El ahora embajador Mao cuenta con una amplia carrera gubernamental y profesional pues ha sido catedrático universitario, rector del Instituto Tec-

nológico de Taiwán y de la Universidad Nacional de Chin Hwa, así como Ministro de Educación y vicepresidente de la organización del Yuan de Exámenes, ente encargado de la evaluación de la capacidad de los servidores públicos de esa nación de Oriente.

Es precisamente con la experiencia de Mao que ambos países tendrán la oportunidad de fortalecer el intercambio de programas y proyectos en materia educativa y de mejoramiento de planes de capacitación para los jóvenes costarricenses, informó la Embajada.



MARIO GIACOMELLI
PARA LA REPUBLICA

FILME GUIA

Mis otros Yo

"Multiplicity", 1996. El ecléctico Michael Keaton encarna a un hombre con demasiados compromisos. Para cumplir con todos, se multiplica literalmente por cuatro. Tema muy original y desarrollado con brío. Divierte a pesar de sus leves defectos.

Calificación: 7.

Flipper

"Flipper", 1996. Refrito de la homónima cinta de 1963. El argumento es el mismo: la amistad entre un muchacho de la ciudad y un adorable delfín. Preciosa fotografía para un cuento demasiado sencillo y esquemático: solo para niños.

Calificación: 6.

El club de las divorciadas

"The First Wives Club", 1996. Tres amigas, abandonadas por sus respectivos maridos, juntan esfuerzos en busca de venganza. Comedia seudofeminista con un guiño pasco. Midler, Hawn y Keaton ofrecen chispas esporádicas. Divierte con moderación.

Calificación: 6.

Los caballeros del Zodiaco

Aburrido filme basado en la popular serie de animación japonesa. Confusa mezcla de mitología griega, filosofía oriental y ciencia ficción, resulta a menudo incomprensible. La técnica es muy pobre; contiene violencia y destrucción en exceso.

Calificación: 4.

Jack

"Jack", 1996. A causa de una misteriosa enfermedad, un niño de 10 años tiene cuerpo de adulto. Bonita comedia con matices conmovedores y valiosos mensajes humanistas. Robin Williams es extraordinario en el papel protagónico. Encantadora.

Calificación: 8.

Robin Williams encarna a "Jack".





A MARTE

El cohete que lleva la nave Pathfinder, con destino a Marte, deja una estela luminosa mientras asciende hacia el espacio. La foto fue tomada con película de alta exposición en el instante en que el cohete pasó sobre Cabo Cañaveral.

Hombre en final de Miss Australia

Por primera vez un hombre entró en la final del concurso Miss Australia.

Se trata de Brad Rogers, de 27 años, quien ni siquiera es buen mozo.

La explicación es simple: el concurso Miss Australia, después de reiteradas acusaciones de explotación del cuerpo femenino, renunció hace varios años a la fórmula

de competencia de belleza, quedando solo como una reunión de beneficencia que premia a quien logra más contribuciones en favor de los enfermos con parálisis cerebral.

Rogers, encargado de repartidores de un gran almacén, después de haber ayudado durante varios años a sus amigas que competían en el concurso recogiendo contribuciones, descubrió que en el reglamento no

se especifica el sexo de los competidores y entonces decidió participar personalmente.

Fue así como logró el primer puesto en el estado de Victoria, cuya capital es Melbourne, acumulando contribuciones por un valor de \$18 mil.

El joven dijo que quiere terminar con la imagen de Miss Australia como concurso de belleza y exhortó a otros hombres a concursar.

Lesbianas contra Disney por "101 dálmatas"

NUEVA YORK (ANSA)—

El filme de la Walt Disney "101 Dálmatas", recientemente estrenado, batió récords de recaudación pero también de polémicas pues, después de estar en la mira de los amigos de los animales, la nueva versión del célebre dibujo fue acusada por las lesbianas estadounidenses, que se sintieron retratadas en el maléfico personaje de Crueldad Demon.

La nueva versión con actores —y perros— en carne y hueso del relato de Dodie Smith se estrenó la semana pasada en los cines estadouni-

denses totalizando más de \$46 millones de recaudación.

Pero los cinéfilos protestaron pronosticando que el éxito de la película llevará a los espectadores a adquirir, sin pensarlo demasiado, muchos cachorros de dálmatas que luego, inevitablemente, correrán el riesgo del abandono.

Y las activistas por los derechos de los homosexuales no dejaron de advertir cómo la diabólica Crueldad, interpretada por Glenn Close, parece obsesionada por los encantos de su asistente Anita, al menos por la ambición de transformar a los cachorros en un precioso abrigo de piel.



NAVIDAD EN NUEVA YORK

Nueva York, EE.UU.

El árbol de Navidad que tradicionalmente adorna el Rockefeller Plaza en esta ciudad, aparece en la foto con los ángeles, que también son parte del adorno anual de esta zona de neoyorkina.

Santa Claus bilingües en centros comerciales

L a temporada de ventas navideñas, iniciada en Estados Unidos el viernes tras el tradicional día de Acción de Gracias, tiene una novedad en centros comerciales de Washington: Santa Claus habla español.

La creciente clientela de habla hispana llevó a los comerciantes a contratar hispa-

noparlantes para que se disfracen de Santa Claus y hablen en español a los niños latinos.

En muchos casos Santa se convierte en San Nicolás, y las decoraciones de los "malls"—centros comerciales que albergan cientos de tiendas— incluyen el "Feliz Navidad" además del "Merry Christmas".

Se calcula que en el área metropolitana de Washington viven 200 mil residentes que hablan español en la casa, el doble de la cifra de hace una década.

En algunos casos los comerciantes, tratando de respetar la diversidad racial, turnan en sus exhibiciones al Santa blanco, negro e hispano.



ARIES (Del 21 de marzo al 19 de abril): Las comunicaciones en el trabajo serán buenas. Una alianza débil se fortalecerá con el paso del tiempo. Aprenda el arte de negociar antes pretender concesiones.



TAURO (Del 20 de abril al 20 de mayo): Este no es el momento para asumir responsabilidades que corresponden a otros ni para tomar decisiones súbitas. Sea generoso con sus seres queridos.



GEMINIS (Del 21 de mayo al 20 de junio): Su entusiasmo es una gran ventaja al negociar con clientes. No actúe sin un plan específico. Considere las consecuencias a largo plazo que pueden tener sus acciones.



CANCER (Del 21 de junio al 22 de julio): La ansiedad por cuestiones de trabajo o personales pueden robarle lo mejor de usted a menos que se concentre en lo que importa.



LEO (Del 23 de julio al 22 de agosto): Soñar despierto o engañarse a sí mismo no hará más que afectar su capacidad para ver la verdad. Sacúdase la modorra y aborde sus responsabilidades inmediatas.



VIRGO (Del 23 de agosto al 22 de septiembre): Pudiera sentir que le faltan las energías; determine su propio ritmo de trabajo. Haga solo lo esencial; posponga lo que no sea urgente.



LIBRA (Del 23 de septiembre al 22 de octubre): Las finanzas ocupan hoy el primer lugar en su lista. Pequeños y bien pensados regalos tendrán un gran impacto en quienes los reciban. Sea imaginativo al ir de compras.



ESCORPIO (del 23 de octubre al 21 de noviembre): Canalice sus energías hacia proyectos que sean satisfactorios para usted y los suyos. Una reunión familiar resolverá serias diferencias.



SAGITARIO (Del 22 de noviembre al 21 de diciembre): Los asuntos domésticos demandarán la mayor parte del tiempo. Su espíritu creador le permitirá resolver un problema. Descanse en familia esta noche.



CAPRICORNIO (Del 22 de diciembre al 19 de enero): Buen día para hacer planes. Una muestra de afecto tendrá gran acogida. Evite a los individuos problemáticos.



ACUARIO (Del 20 de enero al 18 de febrero): Los niños serán quienes más esperarán, utilice un poco de ingenio podrá complacerlos. Las reuniones pequeñas gozan de influencias favorables.

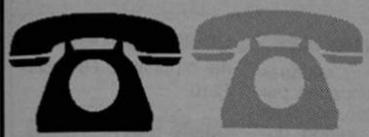


PISCIS (Del 19 de febrero al 20 de marzo): Muchos quedarán sorprendidos por el número y la calidad de sus regalos. Un romance pudiera florecer ante sus ojos. Déle tiempo al tiempo.

CON VOZ

Si tienes dudas o consultas con respecto a tu sexualidad, de Sida o problemas de pareja, llama a la línea de información y apoyo Con Voz, teléfonos

283-2532 y 283-3374



¡Somos la información para la vida!

Silencio y paz.
Fue llevado al país de la vida,
¿para qué hacer preguntas?
Su morada desde ahora es el descanso
y su vestido, la luz eterna.

Juan Ca., Prisci, María Edith, Edel

Tus amigos de Coopemontecillos compartimos su dolor ante la irreparable pérdida de su padre y esposo

Carlos Manuel Hidalgo Mora

¡Qué el señor les colme de fortaleza!

Montecillos, 8 de diciembre de 1996

Lutos

† Manuel Romero Romero falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio Jardines del Recuerdo.

† Hans Vangelber Duijkers falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de Jardines del Recuerdo.

† Romelia Corrales Solano falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de Aserri.

† Ramona Herrera Aguilar falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de Escazú.

† Francisco Monge Medina falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de La Piedad.

† Elías Bogantes Rojas falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de Heredia.

† Florencio Vargas Baltodano falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de Nicoya.

† Ramón Aguilar Garita falleció. Su cuerpo descansa en el Cementerio de San Rafael de Oreamuno.

Información suministrada por *Funeraria Magisterio, Del Recuerdo y La Ultima Joya.*

LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE VIVIENDA, R.L. Y REGIONAL DE LIBERIA

Lamenta profundamente el fallecimiento de la niña

Melanie Flores Briceño

hija de nuestra muy querida compañera, María Mayela Briceño. Expresamos nuestras más sentidas condolencias a su estimable familia.

Liberia, 8 de diciembre de 1996

Guía

MAÑANA	5:00	5:30	6:00	6:30	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
2			Santa Misa	Dibujos ...	Los pitufos	El Chapulín	El Chavo	El mundo de Tío Conejo	Unicamente	N.B.A.		San Ramón Vs Turrialba		
4														
6					Santa Misa	Beethoven			Especial navideño			Fútbol Nacional		
7					Santa Misa				Deporte 7			Fútbol Nacional		
19						Buenos días musical			Fútbol Internacional			Fútbol brasileño		
23			Centinelas de Oración C.R.	Club 700	Lugar secreto	Super libro	Granja feliz		Culto dominical	Walter Hallan	Earik Paul	Consejo, inspiración y gloria		
29									Santa Misa			Fútbol Nacional		
31						Musical	815 Reflexiones	Rescatados...	Moviendo...			Solo para niños		John Osteen
38			Plaza mayor	Cartelera	Corazón...	Telediaro			Concierto		Sopa de garcos	Euronews	Piedes	Pelota vasca

TARDE

NOCHE

	12:00	12:30	1:00	1:30	2:00	2:30	3:00	3:30	4:00	4:30	5:00	5:30	6:00	6:30
2			Lo mejor de Siempre en Domingo	El Club de la...		Fútbol Internacional								Fútbol Nacional
4	Santa Misa	Telerisas	De todo... un poco	Viajando sin equipaje	Maravillas	Cabalgata Deportiva	Surfos	Sin complejos						
6		Super Force	Cine en su Casa: "Scooby Doo y la escuela de fantasmas"	3:55 Com. con el Dr. Abel Pacheco	3:45 Eliminatória Francia 98	GT Marlboro de las Américas								
7		1:15 TV Mejenga	Burumbum	Sea Quest	Resumen Deportivo									
9	Robin Hood 11:55 Antena 9	Piratas de aguas negras	Tiro Loco Mc Graw	Huckleberry Hound	Don Gato	Tarzán	Lobo del aire	Fútbol Internacional 4:55 Antena 9	La leyenda de Hawkeye					
13									Prof. Kitzel	Compact				
14				Nuestra gente	Cinevisión									
19	¡Qué rico!	Centro de video juegos	Fútbol holandés	E.S.P.N. Internacional (Deportes)	Sports Center Internacional	E.S.P.N. Internacional								
23	A todas las naciones	Dile a las Américas	Joyce Meyer	Nuevo vivir	Cosecha mundial	De mujer a mujer	La hora de poder	Armando Aldalucin	Cristo viene	Realidades				
29			Telenoticias	El Club de la...	Telenoticias	Fútbol mexicano								
31	Club 700	Luis Palau	Futuro	Ciencia y tecnología	Sanando los enfermos	Tardes de película	Musical	Mujer y palabra	Documental	Josué Yrion				
38			Area deportiva	Supervivencia	Cine en la tarde: "El turista"	Explosión POP con Randall Vargas	Soy Latino							
42			Tarde de toros	Especial musical	Agenda roja	Música variada	Así está el mundo							

	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00
2		Juguemos a las marcas	8:35 Srta. Miss América Latina 1996	9:45 Titulares deportivos	Mano a mano						
4	NC4 Domingo	La rueda de la fortuna	Gerente de familia	Gigantes del cine: "La operación de la codicia"							
6	Cine del Domingo: "Culpable por sospecha"	Cine 6: "Depredador II"	Pointman								
7	Exitos del cine	Super Cine: "Y por fin llegó el bebé"	Ellen								
9	Webster	Cóndor	Misterios de Cosby	El crítico	Sigue soñando	Monstruos					
13	Noche de concierto	El Matoneado	Cine del Domingo: "Adiós a las armas"								
14			Cinevisión	Noticias Internac.							
19			¡Y Day!	Acción nocturna							
23	Culto dominical	Consejo, inspiración y gloria	Billy Joe	Sermón de la semana	John Osteen	Vida nueva 2000	A todas las naciones	Culto dominical			
29			Juego de la semana	Telenoticias							
31	Cine del 31	El club 700	Vistazo al mundo	La palabra de poder	Diálogo mundial	11:40 Despedida					
38	Noche Latina: La sombra	Especial cinematográfico: "El peligro tiene dos caras"	9:40 Aventuras del oeste	Video C.	Cierre						
42	Extranoticias	Fútbol femenino	Cine extra	Cierre de transmisión							

Los Clasificados que más venden en Costa Rica

Mayor efectividad

¢50 por Línea

Menor costo

CLASIFICADOS ECONÓMICOS



Tels.: Directo:
223-6054
223-0266
Ext. 243

FAX: 257-1134
Telemarketing: 223-5112
Agencia San José
Telefax: 221-5196

HORARIO:
Lunes a Viernes de
8 a.m. a 12:30md / 1:30 a 6 p.m.
Sábado 9 a.m. a 12 md.

Revise su anuncio; en caso
de error comuníquelo a
nuestras oficinas el primer
día de la publicación.

TARIFARIO
¢50 por línea diaria

ANIMALES

VDO. CACHORRO Pastor Belga, 200 m. este antes cruce Atenas-Río Grande, mano izq. casa blanca. 234-2125

GATITOS SIAMESES. Tel.: 250-9918/259-7237

ALQUILERES

ALQUILO CASA Grecia, Santa Gertrudis Sur, ¢40.000 por mes. Tel.: 448-6514

ALQUILO CASA Cipreses, Curridabat, 4 dorm, 3 bñ. garage electrónico, segura, con telef. guarda ¢125.000 Para estrenar. 256-4136

ALQ. APTO 2 dorm. cerca UCR ¢40 mil mueb. 240-2692

CASA PARA compartir con estudiantes extranj. o pareja. Guadalupe centro, ¢22.000 Tel. 224-1941

HAB. INDEPENDIENTE 1 ó 2 personas. Tel.: 250-5671

ALAJUELA, ALQ. casas, quintas y locales comerciales. Tel.: 443-0493

APTO. SEGURO seg. piso prot. electr. 50S. Cl. Bíblica tel., 2 dorm. hall, cocina, patio, pilas, ¢55.000 llamar 221-1837

ALQ. APTO. Hatillo 4, casa 105, acera #4 ¢30 mil telef.: 254-6867

ALQUILO CASAS en Punta Uva (Puerto Viejo Limón) lo mejor del Caribe 272-0004

ALQ. APARTAMENTO Tibás telef.: 235-5682

BODEGA GANGA 240-9723

ALQ. APTO Curridabat. cochera. ¢42 m. 272-0123

ALQUILO OFIC. en Los Yoses fte. av. principal telef.: 283-0095

PROPIEDADES

BODEGA TIBAS vendo 1350 mts. terreno, 950 construcción en block todas las comodidades ¢28 mills. Telef: 236-1774/283-8661/221-2874/443-8176

LOTE ROHMOSER 225 mts2 Telef.: 290-1737/231-3165

VENDO 15 cabinas Playas del Coco, terreno 1547 m2. \$125.000. tel.: 221-3292/670-0155

GUADALUPE-CASA con apartamento telef., coch.2, 190 mts. 160 mts. constr. preciosa financ. ¢6.500 mil telef.: 283-8780

SE VENDE lote 1 1/2 kms Alajuela centro, mide 170 m2, ¢950.000. Tel: 442-5983

POR MOTIVO de viaje vendo casa en Heredia Telef.: 236-3206/260-1108

VENDO CASA Tres Ríos, Florencia, 100 mts2 const. Totalmente libre. Tel.: 279-0513

ESCAZU VISTA de oro vendo lote 900m2 90/plano, listo para construir recibo carros como pago Tel.: 233-9978

SE VENDE CASA Urb. Villas de Ayarco, 3 cuartos, sala comedor, baño, cochera, cocina, terraza piso cerámica. ¢6.000.000. Tel.: 453-1466/453-1578

VDO. CASA nueva, Barva, Hdia, coch., 3 cuart. 2 bñs, sala comedor gde, cocina, cuarto pilas, c/tapia, enverj. 125 m2 const, piso cerám. Tel: 260-4855

URGE VENTA 2 lotes Bº Jesús, Sta. Bárbara Hdia. ¢3.300.000, listo p/construir. Tel.: 260-4855

SAN RAMON, frente pista, 2.500 m2, llana. Recibo vehículo financiado. ¢4.500.000. Tel.: 445-8726

VENDO DE oportunidad, Tibás, prop. c/5 aptos, ¢35 millones todo. Tel.: 442-9661

NICOYA, Bº El Carmen, vdo 2 casas, una con negocio y Pat. Licores. Tel.: 442-9661

VENDO FINCA en Guayabo de Turrialba con proyecto Turístico 283-0095

B.R. NEGOCIOS vendo 2 casas en Hatillo, 2 casas en Sabana contiguo Balcón Verde y la oferta del mes Dic. casa fte a Carretera principal en ¢2.700.000 Hatillo telef.: 2 5 8 - 1 4 4 8 / 3 8 3 - 1197/290-4398

DESAMPARADOS, CASAS 2 y 3 dorm. y lote 330 m2. en Lomas Tel.:227-0224

QUINTA EN Río Grande, Atenas, 7539 m2 urbanizados ¢10 mills. Financiados. Tel.: 442-7142

CASA EN TURRUCARES de Alajuela, Urb. Linda Vista, 240 mts. de construcción, 7000 m2 de terreno, ¢23.000.000. Financiados. 442-7142

VENDO CASA Heredia, costado norte UNA. Tel.: 237-2692

TACARES, GRECIA, Vendo casa 3 dormitorios, 2 baños. ¢6.000.000. Financiamiento. Tel.: 442-7142

IPIS, GPE, vdo casa 4 habit. 2 baños, cochera. 229-4444

EMPLEOS

NECESITO VENDEDORES ambos sexos, jóvenes, estudiantes, etc. Tel.: 221-7489

REVENDEDORES PERFUMERIA Americana precios desde ¢395 telef.: 232-1203

VENDEDORES PROFESIONALES para trabajo extra. Tel.: 221-7489

WE NEED People that can speak & read English perfectly for Telemarketing Jobs. Full-time \$500.00/mo. Part-time available also. Call Chris Tues-Wed-Thur 440-4800, ext. 212

NECESITA EMPLEADA cn recomendaciones, todo oficio, dormir en el trabajo. ¢30.000. Tel.: 235-7675, Guadalupe

SE NECESITA CAJERA en Sala de Masajes. Telf.: 233-6748

INDUSTRIA PRECISA Para iniciar 2 de enero 97 Mecánicos Soldadores y ayudantes Retribución inicial: ¢/hora: 220/255 según calificación

- trabajo estable
- lunes a viernes
- médico de empresa
- Asociación solidaria
- comedor subvencionado

Pedir cita al 232-3982 antes del 18 de diciembre

FINANCIEROS

DOS FIADORES. Tel.: 238-2232

A DISPOSICION lo que necesite con propiedad de. Tramite mismo día. Tel.: 222-1869

PARA SU seguridad y rapidez solicite sus préstamos con garantía prendaria e hipotecaria FINANCIERA ELCA S.A. Tel.: 221-3355/256-9292

LECCIONES

BELLEZA 5 meses, matrícula gratis. Se dan los materiales. Tel.: 221-9235/292-7419

BELLEZA CURSOS Acad. Dimech's, mañana, tarde, noche. Se dan materiales. 258-1196

INGLES, RAPIDO, fácil, barato y garantizado biper 224-2400/#0015841

JOHNSON COLLEGE LOS YOSSES

Matemáticas, Física, Química, Español, Inglés. 200 sur, 50 este de Radio 103. Tels. 225-5418, 256-0989

CURSO COMPLETO para aplazados, Matemáticas y Física, todo nivel. Tel.: 259-9194

APLAZADOS TODO nivel y materia, atención individual o en grupo 222-8384

BACHILLERATO X madurez 7, 8, 9, última semana matrícula 222-8384

NEGOCIOS

VENDO SODA EQUIPADA San José centro ¢1.500.000. Tel.: 240-6620, de 5:00 p.m. a 10:00 p.m.

MOBILIARIO TIENDA, rótulos, exhib. urnas 231-2321

SALA BELLEZA EXC. punto, parqueo, pta. cerr. 231-2321

PERSONALES

MASAJE RELAX Descanso terapeutico Diana. Telef.: 256-3226

TRAEMOS A su ser amado por difícil que sea, hogar negocios. No importa el problema ni el lugar. Sugey. Tel.: 222-3370

MASAJES Henry. Tel.: 290-5436

VARON, ALARGUE placer con pareja. Producto medicinal. Tel.: 257-2619

AMOR, HOGAR, mala suerte. No importa, hacemos cualquier tipo de trabajo. Yarima Tel.: 256-2551/256-7295

MALA SUERTE, amor, hogar, no importa el problema ni la distancia. Memo lo solucionara. 223-4689/221-7561

VIDENTE ANGEL, lee Tarot, futuro, regresa ser amado, cura maleficio, negocios, casas. Soluciones rápidas problemas amor, hogar, mala suerte. Honradez. 256-4136

PROFESORA RUTH, Clarividente, Cartomancia. Ayudas salud, dinero y amor. Citas.: 443-2027, Alajuela.

VARON: PROBLEMAS impotencia sexual. Mujeres frígidez. Tratamiento. 257-2619

PROBLEMAS: AMOR, malas influencias, todo le sale mal, llámenos, Síquico Leo, Clarividente. Tel.: 236-5727, 223-8415, 221-3104

PROBLEMAS DE Amor, negocios o económicos, mala suerte y para atraer al ser amado. No importa la distancia, llama a tu amigo Marcos, lee cartas Tarot. El Prof. Marcos les desea una Feliz Navidad. Tel.: 286-1765

TRAE A su ser amado. Cura sus malas influencias. Resuelve sus problemas: Hogar, negocios, trabajos y otros. Lee Tarot. T.: 290-2967

INCREDIBLE: REGRESAMOS a su ser querido en tres días, mala suerte, sombras, enfermedades, trabajo, loterías, rezos, malos vecinos. Todo trabajo. Del Cine Rex, 200 sur y 25 este, Ed. color papaya, Of. #2. Tel. 236-4759, lunes a sábado de 9 a 5 p.m. Parasicólogos.

LINEA AMIGA, Orientación, Consejo, Oración, llámenos 290-5084, 290-4350, Centro de Victoria Cristiana, 150 Oeste Contraloría, Sabana Sur.

SOLUCIONE SUS problemas y viva tranquilo. Consulte a su consejera Mentalista. Tel.: 233-9493, después de las 2:00 p.m.

SERVICIOS

AUDIO ALARMAS sistemas contra robos Universal. Vdo-instalo-arreglo todo tipo de alarma. Consulte nuestro sistema de crédito. Tel.: 259-6212

MASAJES de luxe, privacidad y discreción. 250-9815

DISCOMOVIL P/sus fiestas. Tel.: 239-2728

ROTO RUTER Servicio de CLOACAS y desgües, limpieza TANQUES sépticos. Telefax.: 221-6150

Topógrafo 238-0674

TAPIZAMOS MUEBLES, 20 años experiencia. Presupuestos a domicilio. 233-3407

CUBANOS

Ofrecemos servicios de correo, traslado de dinero, migración, certificación de títulos y estudios profesionales, llevamos en Servicios a CUBANOS, telef.: 381-6012 en horas de oficina 240-8624 de 4:30 a 6:00 p.m.

CONTABILIDADES TODO tipo. Experiencia. Tel.: 259-9429

EN SU CASA reparamos su televisor y refrigeradora. Rápido y garantizado. Electro Servicio. 258-0045

ALQUILO BATIDORAS, 1 y 2 sacos. Tel.: 441-0410

T. Sépticos. ROTO SERVICIOS 221-6150

CONSTRUCCIONES, REPARACIONES, pintura. 297-1510

ANTENAS MULTICANAL Revisión-Inst. 286-0830

TURISMO

EXC. FLACO anuncia las salidas a Golfito y Paso Canoas: Sale todos los lunes, miércoles, viernes y sábados. 250-3290, 259-2858

EXC. MARTHA GOLF. CANOAS SALIDA DIARIA Aproveche no tenga problemas con Hotel y largas filas Heredia Sto. Domingo-Tibás- San José- Cartago

Bus de lujo

Telefs.: 254-5070
552-6800/591-1174
552-0210/552-7825

EXC. HNAS. Solano, lunes, miérc. viernes en la mañana y en la noche y sáb. Desamp. S.J. Bus lujo. 250-3628

EXC. RAFA MORA GOLFITO-CANOAS Miérc. y sábado C.Colón-Belén-Alajuela-Heredia-Tibás-S.J. Bus de lujo TV/VH. A/C 249-1585/249-2896

EXC. MIGUEL TEL. 438-2214, anuncia su salida miércoles y sábados a Golfito Alaj. Belen, Heredia, San José. Tel.: 442-7142 Sr. Francisco. Tel.: 272-3764 Sra. Guiselle Transporte mercadería

PLAYA CARRILLO Guacacaste casa gde. amueb. 2 piso fte. al mar cont. Guanamar alq. por sem. 244-1191

EXC. JULIAN, Golfito, canoas miérc., sáb., Alaj. Hdia, S.José, Transp. merc.gratis, hotel reservado, bus lujo. Tel.: 449-5029/449-5213

EXC. L&L GOLFITO CANOAS Miérc.-Vien.-Sábado

Coronado-Guadalupe Moravia-Hatillos San José. TRANSP. merc. gratis. coc.-lav.y Telev. Bus de lujo, Aire Acon. Habitación reservada Guías profesionales 254-8979/229-5622

APROVECHE COMPRAR Todos los días Golfito-Paso Canoas Por la mañana Inf. 552-0210 c/Le-dita Telfs.: 552-8224

EXC. ADELITA Golfito-Canoas Coronado-Ipis-Guadalupe - Moravia - Tibas - San José.

Miérc. y sábado. Bus de lujo

Hotel de Primera Arquevi Local #49

EXC. MARIA Elena, Golfito, Canoas, S.J. Guadalupe, Tibás, Desamparados miércoles Sábados. 285-0784, 381-6458

EXC. QUINCHO, Salimos a Panamá el 2 y 9 de diciembre-96, Bus de lujo, aire acondicionado. Tel.: 297-1220

EXC. ISABEL GOLF-CANOAS Miérc.- y Sáb. Desamp.-S.J.-Villas Tres Ríos tel. 259-1239/250-9465/226-8644

EXC. HILDA Golfito-Canoas 226-8644/259-1778

VACACIONAR ROBLE, Puntarenas. Playa, piscina, amueblada, zona verde, cerca Hotel Fiesta. Tel. 226-2183

ATENCION ALAJUELA, Heredia, Exc. Golfito, Paso Canoas. Miérc. sábados. 237-7331, 442-7063 con Olivier

EXCURSIONES LOS Reyes, Golfito, Tres Ríos, Cartago. Tel.: 279-1697

EXC. VIRGITA, Golfito, Heredia, San José, miércoles, viernes, sábados. Tel.: 238-0764

VARIOS

PISO CERAMICO OFERTAS APROVECHE Telef.: 236-0774

VENDO EQUIPO de refrigeración. Tel. 265-4128

VENDO COLUMNA de audio, alto poder, componentes marca JBL, 400 wats R.M.S. Tel.: 239-2565. Biper 256-7890, código 72, con Mario

VENDO REFRIGERADORA ¢19mil, lavadora y cocina. Telef.: 236-6796

VENDO COCINA de hierro. Tel.: 250-1845

VENDO CASITA de Barby. Tel.: 275-7786

ATENCION HOTELES mayoristas, sabanas blancas estampadas, paños todo tipo, colchas acolchadas, vendo do-comas lizas, Oferta de hoy set matrimonial 4 piezas solo celeste ¢2.600, set americano 4 piezas ¢3.400 vino, beis, rosado, también vendemos cortinas, chins americanos. Somos fabricantes, no intermediarios Telef.: 236-1774/283-8661

JACKETS DE cuero, Ecuador, ¢16.000. 221-7024, 224-1955

COMPRO televisores, VHS, cámara de video y refrigeradoras. Buen o mal estado. Tel.: 258-0045

VDO. 2 refrigeradoras buen estado, maq. coser industrial. Tel.: 494-0665/444-6319

VENDO TORNO alemán, 55 cms de volteo. Tel.: 441-0410

POR MOTIVO DE viaje vendo silla de ruedas electromecánica, muebles de casa, electro-mésticos, computadora, liquidación de flores de seda telfs.: 236-3204/260-1108

VENDO CONJUNTO DE PROGRAMAS de Microsoft office profesional para Windows 95 (nuevo) Tel.: 222-3861 con Chalo

FABRICA LIQUIDA camisas, camarotes, juegos de comedor telef.: 223-3667

PARA DEMOSTRACIONES de artículos Tupper Ware (ventas o compras). Llamar al teléf. 260-8441

PASITOS NAVIDEÑOS Abierto domingo. Telef. 231-0672

NINTEI:DOS USA, 1200j. ¢14 m., nuevos, caja todo incl. 236-0621

VENDO LOTE ropa exclusiva, ¢120.000 Tel. 237-6709

ARBOL DE Navidad, 2.5 m. alto americano 250-5671

REFRIGERADORA 2 ptas. horizontales ¢42.000. TV color ¢22.000. Tel.: 258-0045

VDO. SILLON cama. 250-5671

PUERTAS GANGA 240-9723

COMPRO ROPA usada y otros artículos. Tel.: 226-7162

LAVADORA NUEVA 16 libras westhinghouse ¢60.000 telef.: 236-7223/240-6148

VENDO COMPUTADORA 386 DX-40, D.D. 640, 4 megas, 1 floppy, impresora Epson, monitor monocromatico, ¢75.000. Tel.: 250-1060

VESTIDO NOVIA, talla 12, ¢35 mil. Tel.: 285-0295

GYSUN

Instalaciones Macopa Telef.: 233-1233 Fax.: 266-3857

LIQUIDACION DE bisutería importada. Tel.: 227-2210

VEHICULOS

METASOL

Soldamos manifolds-Aros-Autos-blocks-Piñones-Coronas. Telef.: 222-7310

COMPRO PICK-UP Datsun 1200, 1500. Toyota 1000, Hyundai o automóvil. Tel.: 233-4638/224-6002

SE VENDE OSMOBIL OMEGA mod. 81, 4 puertas tel. 224-0981/234-0886

SE VENDE OPEL recor 1700, 4 puertas. Telef.: 224-0981/234-0886

MITSUBISHI MONTERO 87, 3 p. rojo. Chevrolet Blazer, automático 84. Ford Tauro SW 90, automático. Honda Civic 90 SW, 4 p. Toyota Corolla 89, 4 p. Nissan Sentra 88, 4 p. rojo. Se recibe o financia. Tel.: 258-1326